Листи державних, громадських та церковних діячів України, Польщі та ін. країн

Листи коронного канцлера і гетьмана Замойського Яна із Кракова, Белза, Замостя до магістрату м. Львова з повідомленням про свій приїзд до Львова в зв'язку з походом на турків, і з проханням закінчити спір з Торосевичем і кам'янецьким старостою. Оригінали та копії (розчитки)

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Опис № 1

Справа № 542

Почато: 22 грудня 1582 р.

Закінчено: 8 травня 1594 р.

На 55 **аркушах**

ТУ № 58. Львів. Зам. 3453—15 000. 1979 р.

Spečtabiles et Famati Domini Amiči charissimi.–

Isz Jego Krolewska Moscz sprzičzin pewničh niebespiečzenstwa krayow thamtičh od Tatar pod the čzassy sie nadziewa. Przeto zabiegayącz themu niebespiečzenstwu, yako yeno in hac rerum difficultate naywięčzey moze, zličzil mi bidz pogotowiu przečiw niem, y iako ludzi tak y čzo yeno do woyni naliezy sposabiačz, abim zarasz skoroby ieno wyadomoscz oničh przisla mogl iscz na przečiw yem, čhzącz thesz y sam Jego Krolewska Moscz za mną ieslibi potrzeba bila tham szie pomknącz. Czo sie ludzi dotičze, staram sie zebi moglo ičh bidz čzo naywięčzey Alie sstrony strzelbi y apparatu woiennego, then trudnobi zdalieka na tak prędką potrzebę woziczz. A tak prossę V. M. iako przyiačiol swičh miličh, vczinczie to V. M. y z milosczi ku ~~Rzecz~~ Rzečzipospolitey y sčzęczi przečiw mnie sobie zičzliwemu, vzičzcie mi V. M. strzelbi szwey mieyskiey do tey potrzeby Smigownicz naprzod na woskačh ossadničh, a yesliby niebilo ossadničh na woskačh tedi tak szamičh, ilie ičh yeno naywięčzey miecz mozečie, sknliami pročhi y puskarzmi, Ktemu ze czterech Falčonetow takze sknliami pročhi y et puskarzmi. W Czem then bi niečh porządek bil, zebisczie V. Mosczie spissali wielie pročhu na wagę tak do smigownicz iako Falčonetow V. M. Daiżie, takze wselić olowu y kul, potim čo bi szie tego wystrzelialo to szie gotowemi pieniedzmi zaplačzi Wassem Mosčziom a ostatek wročzi, takze y strzelba čzalo ze wszitkiem. Puskarzom them plačzta bendzie odemnie thakze nicž na them wssitkiem skodowač V. M. niebendziečie. A čheniż y vczinnoscz J(ego) K(rolewska) M(oscz) laską szwą nagradzaiż Wassem M. bendzie, y ia officijs amičis zadzialywaič, Jeno zebim wčzasz prosze wiedzial wielie tego od Wassich Mosčzi ~~bendę~~ miecz bendę mogl, a ym naywięczey thim naliepiey, y thim powinnieyssy bendę Wassem M. Prosse takze zebim Cziesli mogl čzokolwiek mieċz od Wassich M. ktorem ja dam zaplathe, a przy tem zebisčzie y Siekier mi V. M. vziczili ex publičo, albo y Swich, ya obieczuye wrosčzič čzalie, a čzobi zginelo, albo szie zepsowalo zaplačzič, Prosse thesz y o furmany zebim pogotowiu ich tam dostaiż mogl gdziebi potrzeba przipadla do wiezienia tich szečzi za pieniądze moye. Raiżčie tho V. M. schečzi szwey ku mnie obstaliowaiż y opatrzicz. A stem bidz wasse M. dobrze zdrowe od pana boga ządam.

Dătum s Crakowa die 22 Miesiącza Dečembra 1582. –
V. M. Życzliwy przyjačziel Jan Zamoiski Cănclerz i Hetman Corŏnni. – (w. r.). –
Na odwrotnej stronie po Łačinie adres do burmistrza i rajčow, – "Spečtabilibus et Famatis Dominis Pročonsuli et Consulibus čiui„tatis Leopoliensis Amičis čharissimis". –

ex fasc: 520.
r. 1583. 3

Spečtabiles et famali Domini amiči čharissimi.-

Dlia Tatarow ktorich sie pod the čzasy obawiamy yadę stad do Russi, a prosto do wassich Mosči do Lwowa, prosse zebisčzie mie V. M. gospodami tham dobremi opatrzili, y the wszitkie čo semną bendą. Jesth tham Jablonski sluga moy, przi ktorem prosse zeby či ktorem to V. M. zličzičzie gospodi the ponaznačzali, bo on bendzie wiedzial, komu y iakiey potrzeba, S tim sie przyiazni W. M. zaliečzam. Datum s Cračoua Die 19 Januarij Anno 1583.-

V. M. zyčzliwi prziiačiel . . . .
Jan Zamoisky z Zamosčzia Čančzlierz y Čhethman Čoronny Glowny Krakowsky Malborsky etc. Stharostha ręką swą pisal. (w. r.).

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus et Famatis Procónsuli et Consulibus Civitatis Leopoliensis amičis čharissimis" i w papierze wyčismęta pieczęč herbowa Jelita. –

Spectabiles ac Famati Dñi,
et Amici honarandi.

Zaliecziwszy przyiaczielſkie chęczi ſwe w. Mscziam.

W. Mscziam Panom y Przyiacziolom mym dzięnkuię, za thę praczą, kthorą W. M. podięly, okolo thego Crucifixv y Resurectyei, a nie thelko podięly, alie thysz do koszcziola mego Zamoiskiego darowaly. Jako W M dzięnkuię, thak thysz gothow iesthem, w mscziam thę vczynnoscz wſzeliakiem sposzobem zadzialywacz. Poszylaiącz ie na te chwaliebne Swięntha do Zamosczia, roſkazalem thyſz tham za W. msczi wszyſthkich Pana Boga proszicz. Z thym W. m. panv Bogv poruczam. Z Belza. g. 18° Aprilis. A°. 1585°.

V m [illegible]
[illegible]
Zamoiski
[illegible]

SPectabilibus ac Famatis Dominis, Proconsuli
et Consulibus Ciuitatis
Leopoliensis, Dnis et Amicis honoran

1585

Spectabiles et famati
Dni amici honorandi.

Zaleczywssy chęczi swe przyiacsielskie W Mcziam Isz tham mam bydz we Lwowie, dla vprząthniema spraw Zolnierskich. possylam slugę swego Olesska, ktory iesli by wczem laski i starania W M potrzebował, prosze, raczcie mu W M bydz pomoczni, czo ia thesz W Mcziam skazdey miary zadsialiwacz chcze, sobem sie laskawey przyiazni W M zaleczam. Z Belza dnia 11 Iulij Aº 1585.

V M Zyczliwi
przyiaciel
J Zamoyski
mp

1585

Spectabilibus ac
Famatis proconsuli
et Consulibus Ciuitatis
Leopolien: Dñis
et amicis honorádis

+.

Spectabiles et famati Domini amici charissimj

Przyiacielskie chęczi swe zaleciwszy w laskę w mczi &c.

Panowie Turossewiczowie, ktorzy v Pana Jesta, Raicze a Collegi w mczi kramnicze pewną kupily, isz ie z tey miari czosz trudnosczi od w mczi zachodzi. Prossili mię y sami, y przes niemalo ludzi zacznich, zebich do vprzątnienia tey trudnosczy, przicziną swą do w mczi sie wlozel: czego zmielu przicziniemoglem iem odmowicz, bo y iem samem, slisząc o ych vcziwem zachowaniu, radbym sie zachowal: y slisze rzecz bidz takową, ktora iest pelna aequitatis. O kramnicze idzie gra, a iako mam sprawę przedthem y oni, y inszi Panowie Ormianie, maią thamze kramnicz niszich sila: Lecz isz iako slisze, mieskaniczko ktore iesth, na tey kramniczey the trudnoscz rodzy. Prosze w mczi, zebiscie w mcz, dla mnie vczinicz tho raczily; a thę trudnoscz miedzi sobą braterskie znieslj gdisz iako mam sprawę, nicz nikomu tak daleczę na them nie nalieży. A gdy takową chęcz za pissaniem moyem Panowie Turossewiczowie po w mcziach poznaią, przyiacielskie tho w mczin zadzialiwacz powinien będę. Zthem sie dobrey przyiaznej w mczi poruczam. Datt. z Belza 2 Augusti 1585.

V m Zyczliwi
przyiaciel
J Zamoyski

1585

Spectabilibus ac Famatis
Proconsuli et Consulibus Civi-
tis Leopoliensis ac Dominis
et amicis charissimis

Spectabiles D[omi]ni amici char[issi]mi.

Pamiętacie [illegible] mowił [illegible] przeszłości tego prawa ktorescie W.M. zadali zwłaszcza [illegible] - i odmowiłem się o tego od W.M. żeście W.M. musieli się [illegible] [illegible] [illegible]. i tak sie zostało. aliście W.M. [illegible] J. M. panu Lubomirskiemu pierwszem Starostwa [illegible] [illegible] mili. Wiem iż [illegible] mu się wszystko znaiduie iego skoda, ani się W.M. [illegible] dlatego. proszę abyście iż W.M. na tem przestali a onego [illegible] dali krzywdy nie uczynili. Zalecam przyiaźni W.M. się zaleca. Dan z [illegible] 11 7bris 1585.

W.M. życzliwy
przyiaciel
J. Zamoyski

Spectabilibus ac Fama:
tis Proconsuli & Consuli:
bus Ciuitatis Leopolien̄,
Dn̄is et Amicis honoran̄

5851

Spectabiles ac famati Do:
mini Amici honorandi.

Zaliecziwszy przyiacielskie chęczi swe w. M.

Chcze tam prawo swe iakies w. m. poka:
zacz, Michal Grek mieszczanin Lwowski, y
z niektoremi towarzyszami swemi. Ktoremu
proszę, abyscie się w. M. przypatrzyli,
a iesliby więncz wolnasczam. W. M. nicz
nie derogowalo, te dobre ludzie, czo w. M.
kazdemu zwyklis czynicz, przy tem ich pra:
wie zachowaly. Czo ia w. m. zadzia:
lywacz iestem gotow. Z tem się powto:
re laskawei przyiazni w. M. zalieczam.
Z Belza. q. 8° Februarij A° 1586.

V. m. lask.
przyiaciel
J. Zamoyski

Spectabilibus ac famatis Proconsuli et Consulibus Ciuitatis Leopoliensis . Dd. Dominis et Amicis honorandis.

9851

Spectabiles ac Famati Domini
Amici honorandi,

Pan Andrzei Jekel z Candiey. ktory thu ma maiętnoscz, zato
zliszę, niemała w Polsczé. Prosiel mię o przycziné do W.M. sczy.
zebyscie go W.M. za jndigenę swego przyjacz raczeli,
A on gotow onera wszeliakije niescz iako i inszy sąsziadi
W.M. niosą. Co isz pomno słusna rzecz pewie;
nem tego, że tho W.M. na przycziné moije wczynicz
bendziecie raczyli. A ja thesz tho W.M. zadzia-
lijwacz y zaslugowacz winijen bicz chcę. S tym się
lascze W.M. pilnie zaliecam. Dan w Belzie
die 12. Martii A° 1586

V.M. życzliwy
przyiaciel
J. Zamoyski

Spectabilibus ac Famatis
Dominis, Proconsuli cum
- sulibus Civitatis Regiae
oviensis et Dominis
honoran

985

Spectabiles et Famati dni
amici honorandi.

Zalecywszy usługi swe przyiacielskie w. mściom dobrego zdrowia i wszelakich pociech od Pana Boga w. m. życzę.

Dano mi tu sprawę żeby Xiądz Dziekan Lwowski, który też trzyma probostwo u S. Ducha podawania w. m. we Lwowie, miał być bardzo chor. Na którego ieśliby co Pan Bóg przepuścił, proszę za X. Plebanem moim Bełskim, żeby się na w. m. to tam probostwo conferować raczyli. Cnoty i godności iego zda mi się niepotrzeba w. mściom zalecać, gdyż wiem że go wiele z pośrzodka w. m. dobrze są świadomi. Z tym się przyiaźni w. m. zalecam. Z Bełza 22. Marcij. 1586.

W. m. uprzeymy
przyiaciel
J. Zamoyski

Spectabilibus et Famatis d[omi]nis
Proconsuli et Consulibus Ci-
tatis Leopolien[sis] amicis
randis.

1851

51

16

Spectabiles ac famati Domini
amici charissimi

Zaleciwszy przyiacielskie chęci swe W Mciam. Dał mi sprawę Ie° Mści Pan Podsędek Lwowski isz snadz niektorzy Panowie mieszczanie Lwowscy collegowie W M przeciwko Ie° M. Panu Kamienieckiemu także Zydom mytnikom Kolomyskiem sługom Ie° Mści postępek prawny konczyc chcą mimo postanowienie ono ktore się miedzi Je° Mcią Panem Kamienieckiem a W Mciami z strony tamtego myta płacenia uczyniło, Prosze tedy aby W M tego prawa zaniechali a raczey tę sprawę tak skończyli, iako się miedzy W Mciami postanowiło, a interim Ie° M. Pan Kamieniecki sprawy swe opatrzy, wszak też czasu niedaleki. Item się powtore przyiazni W M zalecam. Z Bełza die 14° Aprilis. A° 1586°

Wszak iest ia nie wiem [illegible] W M przyiaciel [illegible] obchodzić. i że [illegible] dali [illegible] [illegible] [illegible] przyiacielstwo do konca [illegible]

W M życzliwy
przyiaciel
J Zamo

025

Spectabilibus ac Famatis
Proconsuli et Consulibus
Ciuitatis Leopolien[sis] ii. a:
micis Charissimis et Ho:
norandis.

J851

ex fasc: 520 18

v. 1586. ~~15~~

Moi laskawi Panowie Rayčze Lwowsčzi.–

Pročop on Scropel's Căndicy, ktoregom sprawę W. M. byl zalečzil, iesčze tam do thych čzassow sprawiedliwosčzi z dluznikow swych odniesčz we Lwowie niemoze. Proszę pilnie za nim aby daley z wlaižan nie byl Niewątpie w tim nicz ze W. M. tile ile sama aequitas vkaze do tego mu pomozeczie, aby sprawiedliwosčz slusznąy y nieodwločzną odniosl. Czo ia W. M. skazdey miary zadzialywaicz winien, bendę. Zalečzam się przytem przyiazni W. Mosčzi Datum z Zamosčzia die 12 Junij. Anno Domini 1586.

V. M. zičzliwi przyiačziel I(an) Zamoiski. (v. r.).–

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus ač Famatis Pročonsuli čum Consulibus Civitatis Regiae Leopolis Dominis amičis honorandis" z w papierze wyčisnię tą piečzęčią z herbem Jelita.–

ex fasc.° 5299
s. 1586.

Spečtabiles domini amiči čharissimi et honorandi.-

Zaliečziwszy przyačzielskie čhenči swe w laszkę W. M. etc. Spodziewalem sie očzieraignič się tu o Lwow z W. Mosčziami się widziecz, i z strony spraw moich Zamoiskich z W. Mosčziami rozmowicz. Alie isz się to nie zdarzilo, iednak proszę abysčie się W. M. interim tak przečziwko Zamosčiu memu zaihowai račzely, iako przečziwko čolonii swoiey. Stolarze Przemislčzy prosieli mię do W. M. o przičzinę, ze ~~ze~~ stolarze tamečzni nie čhčzą včzniow rzemieszla tego, ktorzy tam więnič do Lwowa dlia roboty się vdaią za towarzisze przijmowačz. Rozumiem ze podobno W. M. maią artikuly ~~takie~~ iakie, ktorich proszę aby W. M. tem tesz vzyčzič račzeli. Z tem się laskawei przyazni W. M. zaliečzam. z Przemislia 29 Septembris. 1586.-

V. M. zičzliwi przijaćziel I(an) Zamoiski. w. r. .-

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus ač famatis Pročonsuli et Consulibus Ciuitatis Leopoliensis dominis amičis čharissimis et honorandis" z w papierze wyciśniętą pieczęcią z herbem Jelita.-

ex fasč: 520. 20
r. 1586. ~~12~~

Spečtabiles domini amičii honorandi. -

Quae Dominationum uestrarum de emporio suo sententia sit ex Domino Sčzerbičius čognoui: ad eamque quae uisa fuerunt sčripto respondi, quemadmodum ex ipso Sčzerbičio latius intelligent. Ab ipsis iterum etiam atque etiam peto, ut čum et hačtenus amičissimus semper čiuitatis fuerim et posthač etiam paratissimum illi studium meum esse uelim; nihil autem iniqui a me petatur, in re publiči iuris humanitate potius quam iure čertare mečum uelint. Quod reliquum est Dominationes Vestras quam optime ualere čupio. Zamosčio Die X.ª mensis Očtobris. Anno Domini M.° D.° LXXXVI.°. —

Dominationum vestrarum studiosissimus Joannes Zamoiski. (w. r.). -

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus dominis Pročonsulibus et Čonsulibus čiuitatis Leopoliensis amičis honorandis„ z w papierze wyčisniętą pieczęčią z herbem Jelita. —

Spectabiles domini
et amici honorandi.

Qui hasce Dnationib. vris reddet Januſſius Vngarus ciuis Dnationum vrarum, cum in causa quadam sua, in qua praeter ius à Dnationib. Vris grauari se existimat, ad meam autoritatem confugisset, pro mea consuetudine, ac mutua et erga Dnationes Vras beneuolentia homini misero opem meam imploranti negare eam non potui. Quomodo ab illo causa mihi narrata sit, ex libello eius quem hisce adiunxi Dnationes Vrae perspicient. quae si ita se, quemadmodū in eo narata est habet, non iniqua mihi postulatio eius videtur, ut cum ille iudicio ordinario aduersarium praeuenerit, vel in illo de proprietate domus cum aduersario contendere eum permittant, vel à sua sententia ad Rm Mtem appellare eum non prohibeant. Etsi autem sua sponte ea aequitate atque prudentia Dnationes vras esse scio, ut vel actionem ante ab illo institutam impediendo, vel intercludenda ad Rm Mtem appellatione, quod metuendum illis inde fortassis esset, causam eam suam facturas minimè mihi persuadeam: ut tamen hominis supplicis causa debeo, ne iusticiae causa aequitate sua, commendationis autem huius meae humanitate sua deeſſe illi velint, ego quoque diligenter ab illis peto. Dnationes Vras quam optime valere cupio. Zamoscio die xxviii. mens. Octobr. Anno Dni MDLXXXVI.

D. O. vestrarum ami-
cus studiosiss.
Ioan. Zamoyski
Cancell. M. Regni
Cap. M.

Spectabilibus dominis Consulibus ciuitatis Leopolien. amicis honorandis.

9851

4

1586 18

23

Spectabiles domini amici honorandi.

Iudaei quidam è Lusitania in orientem primo profecti, nunc in ditionem meam Zamoscium fortunarum suarum sedem transferre cogitant. Eorum actores apud D.es urãs sunt. Hosce igitur Zamoscium loci cognoscendi causa Leopoli proficisci volentes, cum tales non exteri amplius sed communis reip. indigenae futuri sint, etsi quominus liberè iter id suum suscipere possent, pro sua aequitate atq. humanitate etiam sua sponte minimè impedituras D.es V. mihi persuadeo, quo magis tamen in hoc instituto eorum meae etiam commendationis causa illis faveant ego quoq. diligenter hisce a D.bus V.is peto, easq. q. optime valere cupio. Belza die xii mens. Novembr. Anno Dni M° D° LXXXVI°.

Do. urarum ami-
cus
Ioann. Zamoi

Spectabilibus dnis Proconsulib. et Consulib.
ciuitatis Leopolien amicis honorandis.

Spectabiles ac famati domini
amici charissimi et honorañ.

Zalieciwszi przyiacielskie chenczi swe W. Msciam ꝛc.

Pisalem iusz przedtem do W. M. przyczyniaiąncz się za P. Januszem krawczem, aby to czo slusszna i sprawiedliwa iest w tei sprawie iego, ktorą ma z sąsiadem swem W. M. uczinicz raczeli. Acz wiem ze w takowych rzeczach nie potrzebuią W. M. niczyiej przyczyn, gdisz i krom tego to czo aequitatis est, i z powinnosci swei i z sumnienia swego chętnie czinicz raczicie, iednak isz mię o to prosiel P. Janusz, nie chcialem mu tego denegare, aby znowu w tei sprawie nie mial przesz pissanie swe W. M. za niem proszicz. Proszę tedi aby W. M. w tei sprawie iego tak iako sama swięnta sprawiedliwoscz i prawo pokaze, koniecz uczinicz raczeli. A isz rozumie ze do ulacznienia tei sprawy to confert, aby mu rachunek tich nakladow, ktore snadz z tem sasiadem swem spolnie czinil, baczni iaczy i dobrego sumnienia liudzie wyssadzeni beli, tedi isz slussnei rzeczi prosi, i ia za niem proszę abyscie mu W. M. tego nie odmawiali. Z tem się przyiazni W. M. zalieczam. z Belza die 16 Novembris 1580.

V. M.
przyiaciel
Zamoiski

Spectabilibus ac famatis Proconsuli
et Consulibus Civitatis Leopoliensis
amicis charissimis et honorañ.

Spectabiles ac famati
domini Amici charissimi

Niedostaie mi iesze kamienia iednego wielkiego i mnieyszych kilku do postawienia wrot w Zameczku moim Zamoyskim ktorego zinąd mieć niemoge iedno z gory W. M. gruntu mieyskiego, ktora teraz iako mam sprawę iest zapowiedziana od W. M. Atak prosze zeby W. M. temu mularzowi memu dopuscili tego wylamac zeby sie to teraz zimie na saniach odwiozlo czoby sie na woziech potem odwiesc niemoglo wszem niewątpie ze to W. M. dla mnie uczynicie radzi. Jtem W. M. Panu Bogu porucam Dan w Belzie dnia 9 Grudnia Roku Bozego 1586

Zamoyski

SPEctabilibus ac Fa
matis dn̄is Præconsuli
m coeteris Consulibꝰ
itatis Regiæ Leopo
n dn̄is Amicis
Observandmis

1851

82

Arch: ant: fasc: 524.

Spectabiles domini amici
charissimi et honorandi.

Zaliecziwszi przijacielskie chenczi swe W Msciam &c.

W przeszli wtorek doszla mię nowina o smierczi Kro: Je: M: pana naszego ktorei ossobliwie dlia R. P. mamy wszisczi zalowacz. Jakosz niedziwnij tussę czass placze, iakiego z niego miala Krolia, i czo iei na dobrem zdrowiu iego naliezalo. W takowem przipadku R. P. nie godzi się nam odbiegacz, alie czinicz, czo liudziom cznotliwem dobrem i milosnikom oiczizny przistoi, a tego czoby belo z iei nailiepszem i naipozitecznieiszem ieden drugiemu pomagacz. Iterstowacz albo na swoiem rozumieniu się zasadzacz nie chcę, z kazdim dobrem zarownom do tego gotow, charitate przeciwko oiczisnie nikomu nie dam przed się. Czyniącz z dobrem sumnieniem z dobrą intentią, wiem ze Bog będzie podporą. Przi sprawiedliwosci wszitkiego dostanie. Są liudzie dobrzi cznotliwi oiczisnę i wolnoscz iei miliuiączy, i ine sposobi są, ze da pan Bog czalą zadzierzem i trwalą tę R. P. naszę. Znalem W. M. zawzdi ku dobremu, znalem ku sobie samem tesz iako tak wielkiemu K. P. czlonkowi miastu temu czal zawzdi wszego dobrego zyczil. Wiem ze pan Bog wieliu W. M. baczeniem opuszczicz nie raczil. Prossę czobyscie W. M. raczeli wiedziecz albo rozumiecz nailepszego i naizdrowszego R. P. w takowem przipadku, zobyscie W. M. zrozumiewacz się zemną raczeli. Ja tesz o tem czobym rozumial rad się z W Msciami chcę znosicz. Communicatis consiliis o tem czego będzie R. P. potrzebowala smarowniei wszitko poidzie. Z tem się laskawei przijazni W. M. zaliecam. Z Belza 20 Decembris 1586

V m uprzeimy
przyiaciel
Zamoiski

Spectabilibus ac famatis Proconsu;
et Consulibus Civitatis Leopoliensis
dominis amicis charissimis et honorandis

Sub Interregno
D Camerl

9851

04

Spectabiles domini
amici charissimi.

Zaliecziwszy chenczi swoie przyiacielskie W. M. wiem że
Isz tam na ten ziazd iade, takze bendzie tam Ich M. Pa-
now Braciey swego Woiewodstwa, y Ziemie Chelm-
skiey niemalo. posylam tam slugę swego Grabowieckiego
do W. M. dla gospod, proszancz abyscie mi W. M. w
tey mierze zwykla swa chencz okazacz raczeli: czo ia
zaslugowacz W. M. powinien bende. z Belza die 7
January Anno 1587.

Zamoiski

Spectabilibus ac famatis dominis Pro-
consuli et Consulibus Civitatis Leopolien-
sis dominis amicis charissimis et hono-
randis.

Ch

Spectabiles domini
amici honorandi.

Questus mihi Iudeus meus Zamosciensis Moses fuit, fratris sui cuiusdam debiti causa vina nonnulla non tam sua quam fidei suá ab alijs commissa a D. V. sequestro occupata. Institutum id cum ab aequitate alienius nonnihil mihi videtur, ut fraterni debiti causa alteri fratri in rebus praesertim ab alijs illi concreditis molestia exhibetur tum etiam a communi iure nobilitatis quo ne cuiusquam subditi in civitatibus arestentur, cautum est, maximè autem a studio in me illarum quod prolixè semper mihi detulerunt. Itaq; tum aequitatis tum amicitiae nrae causa etiam atq; etiam rogo efficere Ds Vae velint ne hoc aresto vexetur. Ds Vs quam optime valere cupio. Zamoscio die XXVIIII mensis Aprilis Anno domini MDLXXXVI°

Spect. do. vrarum
amicus
Ioan. Zamoys
Cancell. et gnalis
Reg. Exer.

Spectabilibus ac famatis dominis Proconsuli et Con:
sulibus Ciuitatis Leopoliensis dominis amicis
charissimis et honorandis.

1587

Spectabiles ac famati domini
amici charissimi et honorandi.

Zaleciwssi przyiaczielskie sluzby swe w mciam.

Jesli iako z kazdem, tak i z w mciami sczyrym sie zwykl obchodzic, a stoie w tractaciech z w mciami z strony spraw Zamoscia mego, zdalo mi sie to w mciam oznaimic. Jest Manoli Nadopeta Greczin miesczanin i kupiec moi Zamoiski prowadzi kupie swe do Zamoscia, a miedzy inemi szesdziesiat stadkow malmadij. A tak prosse w m., aby interim, niz sie te sprawy miedzy nami zniosa, byl wolno ten to kupiec moi przepusscon, ktore zeby sie iako narychlei bydz moze vprzatali, dzieie tego y w mciam i sobie. Z tem sie powtore laskawei przyiazni w m. zalecam. Z Zamoscia die 29 Junij Anno 1588.

V m zyczli
przyiaciel
J. Zamoiski

SPectabilibus ac famatis dominis Proconsuli et
Consulibus Civitatis Leopoliensis dominis ami:
cis charissimis et honorandis

R 29. July [illegible]

8851

9h

37

Spectabiles et famati domini
amici chariss.mi et honoran.

Zdrowia dobrego i wszech pociech od p. boga wm życzę. Iże-
ss mi wm dawacie znać, że Jeo m. pan Pisarz polny, albo Namiestnik Jeo m.ci
pan Krzyczski, zaszył pieniądzy nowo przywiezionej quarti, tedy mi
o tem na ten czas pisać wm nie mogę. Trzeba mi wprzód wyda-
tek pierwszej quarti obaczyć. Rozumiem jednak że Jeo m. pan Pi-
sarz poczuwając się w powinności swej, pilnie przestrzega tego,
aby Jeo kro. m. y Rptej jako naylepiej dogodził, y liczbę dosta-
teczną, gdy czas tego będzie, uczynił. A co żołnierstwu się +daie, do-
brze się daie. Łaskawej przyjaźni wm zalecam się. Dan z Za-
mościa die 8 mensis May Anno domini 1 5 9 quarto.
+ wedle tego jako któremu służba idzie

Vm [illegible]
J. Zamoyski

Ao 1594.

~~No 43~~

Nro 30

Spectabilibus et famatis DD. Proconsuli et Consu=
libus Civitatis Leopoliensis, amicis charmis
et honoran.

Aº 1594.

ad Fas 282

34

ex fasc.: 520.
r. 1585.

SPectabiles ac Famati Domini et Amici honorandi.-

Zaliecziwszy przyiaczielskie chęnczi szwe W. Mosczian. W. Mosczian Panom y Przyiaczielom mym dzięnkuię, za thę praizę, kthorą W. M. podięly, okolo thego Crucifixo y Resurectyei, a nie thelko podięly, alie thysz do Koszcziola mego Zamoiskiego darowaly. Iako W. M. dzięnkuię, thak thysz gothow ieszhem, w. mosczian thę vczynnoscz wszeliakiem sposobem zadzialywaiz. Poszylaiąncz ie na te chwaliebne szwięntha do Zamoscia, rozkazalem thysz tham za W. mosczi wszystkich Pana Boga prosziecz.- Z thym W. m. pano Bogv poruzam. Z Belza die 18a APrilis Anno 1585o.—

V. M. zicżliwi przyiaziel Jan Zamoiski. (w. r.).-

Na odwrotnej stronie adres "Spectabilibus ac Famatis Dominis, Proconsuli et Consulibus Ciuitatis Leopoliensis, Dominis et Amicis honorandis" z w papierze wyciśniętą pieczęcią z herbem Jelita.—

40

ex fasc.: 520.
r. 1585. 6

Spečtabiles et Famati Domini amiči honorandi.-

Zaličziwszy čhečzi swe przyačzielskie W. Mosčziam. Isz tham mam bydz we Lwowie, Dla vprząthnienia spraw Zolnierzskich. possyłam slugę swego Oleszka, kthory iesli by wčzem łaski i starania W. M. potrzebował, proszę raiżčzie mu W. M. bydz pomočzni, Čzo ia thęsz W. Mosčziam skazdey miary zadzialywaiż čhczę, sthęm się laskawey przyazni W. M. zalečzam. Z Belza Dnia 11 Julij Anno 1585.-

V. M. zičzliwi prziačziel J(an) Zamoiski. (w. r.).—

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus ač famatis pročonsuli et Čonsulibus Čiuitatis leopoliensis Dominis et amičis honorandis" z w papierze wyčiśniętą piečzęčią z herbem Jelita.—

ex fasč.: 520.
r. 1585.

Spečtabiles et famati Domini amiči čharissimi.-

Přzijačzielskie čhęči swe zaliečziwszy w łaskę w. mosči etc.- Panowie Tvrossewičzowie, ktorzy v Pana Josta, Raičze a Collegi w. mosči kramničze pewną kupily, isz ie z tey miari čzosz trudnosčzi od w. mosči zachodzi. Proszili mie y sami y przes niemalo ludzi začznyčh, zebičh do vprzątnienia tey trudnosčzy, prziczinę swą do w. mosči sie wlozel, čzego z wielu prziczin niemoglem iem odmowičz, bo y iem samem, sliszęčz o ych včziwem zachowaniu, radbym sie zachowal, y sliszę rzečz bidz takową ktora iest pelna aequitatis. O kramničzę idzie gra, a iako mąm sprawę przedthęm y oni, y ~~mosčzi~~ inszi Panowie Ormianie, maią thamze kramničz inszich sila. Lečz isz iako sliszę, mieskaničzko ktore iesth, na tey kramničzej thę trudnosčz rodzi. Proszę w. mosči, zebisčzie w. mosčz, dla mnie včzinič tho raičzily, a thę trudnosčz miedzi sobą braterskie zniesly gdisz iako mąm sprawę ničz nikomu tak dalečze na them nie naliezy. A gdy takową čhęčz za pissaniem moyem Panowie Turossewičzowie po w. mosčziach poznaią, przyačzielskie tho w. mosčziom zadzialiwaičz winien będę, Z them sie Dobrej przyazny w. mosči poručzam. Datum z Belza 2 Augusti 1585.-

V. M. zičzliwi prziačziel J(an) Zamoiski. (w. r.).-

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus ac famatis Proconsuli et Consulibus Civitatis Leopoliensis etc. Dominis et amičis čharissimis, z w papierze wyčisniętą piečzęčią z herbem Jelita.-

Spečtabiles Domini amiči čharissimi. –

Pamiętam zem mowil z ich mosčzami s stroni tego prawa ktoresčze v. m. začęli z suade. . . . panem Cămienieczkiem. i odniosłem te ohide od v. m. zesčzee v. m. mieli sie z niem prziačielskie obisčz. i tak s niem zostačz. iakosčzie v. m. z niebosčzikiem Jego mosčią panem Sieniawskiem pirwsem starosta Haliczkiem postanowienie mieli. W čzem iss rostoka ma sie wielka z nie tha jego skoda, aniss v. mosči pozitkiem dzieie, prosse abisčsie iusz v. m. na them przestaiz a onego w tem dali niebosčzaiz nie račzili Laskaui przijazni v. m. sie žalečzam. Dan z Belza 11 Septembris 1585. –

V. M. zeczliwi przziacziel J(an) Zamoiski. w. r.

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus ač Famatis Pročonsuli et Čonsulibus Čiuitatis Leopoliensis Dominis et Amičis honorandis". –

ex fasc: 520. 43
r. 1586. 47

Spĕctabiles ac famati Domini Amiči honorandi.- Zaliečziwszy przyjačzielskie čhęnči swe W. M.- Čhcze tam prawo swe iakies W. M. pokazaŭc, Mičhal Grek mieszčzanin Lwowski, y z niektoremi towarzyszami swemi. Ktoremu proszę, abysčzie się W. M. przypatrzyly, a ieszlyby więcěz wolnosčziam W. M. nicz niederogowalo, te dobre ludzie, čzo W. M. każdemu zwykly čzynicz, przy tem ich prawie zachowaly. Čzo ia W. M. zadzialywaŭz iestem gotow. Z tem się powtore laskawei przyiazni W. M. zaliečzam. Z Belza Die 8a Februarij Anno 1586o.-

V. M. zičzliwy przyiačziel Jan Zamoiski. (w. r.).-

Na odwrotnej stronie adres "Spĕctabilibus et famatis Procŏnsuli et Cŏnsulibus Civitatis Leopoliensis etc Dominis et Amičis honorandis". —

ex fasc: 520.
r. 1586. 44

Spectabiles et Famati Domini Amici honorandi.—

Pan Andrzei Jěhel s Candiey, ktory thu ma maiętnoscz, iako slisze, niemalą w Polscze. Prosiel mię o przyczinę do V. Mosczj. zebyscie go V. M. za indigenae swego przyącz raizeli, A on gotow onera wselyjakije nieszcz iako i insy sąsyedzi V. M. niosą. Czo isz pomno slusna rzeiz pewicnem tego, ze tho V. M. na przyczinę moye vczynicz bendzieczie raizyli. A ya thesz tho V. M. zadzialywaiz y zaslugowaiz winyen bidz chczę s tym sye lascze V. M. pilnie zaliciżam Dan w Belzie die 12 Martii Anno 1586.—

V. M. zicżliwy przyiacziel J(an) Zamoiski. (w. r.).—

Na odwrotnej stronie adres "SPeitabilibus, ac Famatis Dominis Proconsuli consulibus Civitatis Regiae Leopoliensis etc. Dominis honorandis, — z w papierze wyciśniętą pieczęcią z herbem Jelita. —

ex fasc: 520.
r. 1586.

45

Spečtabiles et Famati Domini amiči honorandi. -

Zaliečiwszy čhęnčzi swe przyiačielskie w. mosčziom Dobrego zdrowia i wszeliakičh pociečh od Pana Boga w. m. zyčzę. -

Dąno mi thę sprawę zeby Xiądz Dziekąn Lwowskj, ktory tesz trzyma Probostwo v S. Dučha podawania w. m. we Lwowie, miał byčz barzo čhor. Na ktorego iesliby čzo Pan Bog przepuščził, proszę za X. Plebanęm moim Betskim zebysčzie mu w. m. to tam Probostwo conferowačz raičzyli. Cznoty i godnosčzi iego zda mi sie niepotrzebna w. mosčziom zaliečačz, gdysz wiem zego wielie z porządku w. m. dobrze są swiadomi. Sthym sie przyiazni w. m. zaliečzam. Z Betza 22 Marčij 1586. -

V. M. ~~zyčzliwi~~ uprzejmi przyiačziel J(an) Zamoiski. (w. r.). -

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus et Famatis Dominis Proconsuli et Consulibus Civitatis Leopoliensis amičis honorandis" z w papierze wyčisnię pieczęcią z herbem Jelita. —

ex fasc: 520
r. 1586.

Spectabiles ac famati Domini amiči čharissimi. –

Zalečziwszy przyjačzielskie čhęči swe W. Mosčziam. Dał mi sprawe Jego Mosć Pan Podszendek Lwowski isz snadz niektorzy Panowie miesčzanie Lwowsčzy čollegowie W. M. przečziwko Jego Mosć Panu Kamienieczkiemu takze zydom mythnikom Kolomyskiem slugom Jego Mosčzi postępek prawny končzicz čhčza mimo postanowienie tho ktorę sie miedzi Jego Mosčzią Panem Kamieniečzkiem a W. Mosčziami z strony tam tego mytha plačenia včzinilo, Prosze tedy aby W. M. tego prawa zaniečhali a raiżey tę sprawę tak skončzili, iako sie miedzy W. Mosčziami postanowielo, a interim Jego Mosčz Pan Kamieniečzki sprawy swe opatrzy, wszak tesz čzasz nie daleki. Z tem sie powtore prziazni W. M. zaleczam. Z Belza die 14a Aprilis Anno 1586o. —

Wszak sie iame w tem z v. m. prziačzielskie občhodzil, i te sprawi dali w čzem trzeba moga bičz prziačzielskie dokončza znieszone. –

V. M. życzliwy przyjaciel J(an) Zamoyski. (w. r.). –

Na odwrotnej stronie adres " Spectabilibus ac Famatis Procōnsuli et Cōnsulibus Ciuitatis Leopoliensis eti amičis čharissimis et honorandis " z w papierze wyčisniętą pieczęcią z herbem Jelita. –

ex fasc: 520
Nr. 1586.

Spectabiles domini amici honorandi. –

Cui hasce Dominationibus uestris reddet Janussius Vngarus ciuis Dominationum uestrarum cum in [illegible] causa quadam sua, in qua praeter ius a Dominationibus Vestris grauari se existimat, ad ~~nostram~~ meam autoritatem confugisset, pro mea consuetudine, ac mutua etiam erga Dominationes vestras beneuolentia homini misero opem meam imploranti negare eam non potui. Quomodo ab illo causa mihi narrata sit, ex libello eius quem hisce adiunxi Dominationes Vestrae perspicient, quae si ita se, quemadmodum in eo narata est habet, non iniqua mihi postulatio eius uidetur, ut cum ille iudicio ordinario aduersarium praeuenerit, uel in illo de proprietate domus cum aduersario contendere eum permittant, uel a sua sententia Regiam Maiestatem appellare eum non prohibeant. Etsi autem sua sponte ea aequitate atque prudentia Dominationes uestras esse scio, ut uel actionem ante ab illo institutam impediendo, uel intercludenda ad Regiam Maiestatem appellatione, quod metuendum illis inde fortassis esset, causam eam, suam facturas minime mihi persuadeam: ut tamen hominis supplicis causa debeo, ne iusticiae causa aequitate sua, commendationis autem huius meae humanitate sua deesse illi uelint, ego quoque diligenter ab illis peto. Dominationes Vestras quam optime ualere cupio. Zamoscio die XXVIII^a^ mensis Octobris. Anno Domini MDLXXXVI^o^. –

Dominationum vestrarum amicus studiosissimus Joannes Zamoiski Cancellarius et generalis Capitaneus. – (m. p.). –

Na odwrotnej stronie adres "Spectabilibus dominis Consulibus ciuitatis Leopoliensis, amicis honorandis," z w papierze wyciśniętą pieczęcią z herbem Jelita.. –

ex fasc.: 520.
N. 1586.
48

Spečtabiles domini amiči honorandi. –

IUdaei quidam e Lusitania in orientem primo profečti, nunc in ditionem meam Zamosčium fortunarum suarum sedem transferre čogitant. Eorum ačtores apud Dominationes uestras sunt. Hosče igitur Zamosčium loči čognosčendi čausa Leopoli profičisči uolentes, čum tales non exteri amplius sed čommunis reipublicae indigenae futuri sint, etsi quo minus libere iter id suum susčipere possent, pro sua aequitate atque humanitate etiam sua sponte minime impedituras Dominationes Vestras mihi persuadeo, quo magis tamen in hoč instituto eorum meae etiam čommendationis čausa illis faueant ego quoque diligenter hisče a Dominationibus Vestris peto, easque quam optime ualere čupio. Belza die XI mensis Nouembris Anno Domini M.D.LXXXVI. –

Dominationum uestrarum amičus Joannes Zamoiski. (w. r.). –

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus dominis Pročonsulibus et Consulibus čiuitatis Leopoliensis amičis honorandis" z w papierze wyciśniętą pieczęcią z herbem Jelita. –

ex fasc: 520.
r. 1586.
8
49

Spečtabiles ac famati Domini amiči čharissimi et honorandi. –

Zaliečiwszy przyiačielskie chenči swe W. Mosčiam w etc. Piszałem iusz przedtem do W. M. przyčziniaiąncz się za P. Januszem Krawczem, aby to čzo słuszna i sprawiedliwa iest w tei sprawie iego, ktorą ma z sąsiadem swem W. M. včzinicz račzeli. Acz wiem ze w takowych ~~[illegible]~~ rzečzach nie potrzebuią W. M. niczyich przyčzyn, gdisz i krom tego to čzo aequitatis est, i z powinnošči swei i z sumnienia swego chętnie čzinicz račzicie, iednak isz mię o to prosiel P. Janusz, nie chčiałem mu tego denegare, aby znowu w tei sprawie nie miał przesz pisanie swe W. M. za niem prosicz. Proszę tedi aby W. M. w tei sprawie iego tak iako sama swięnta sprawiedliwoscz i prawo pokaze, koniecz včzinicz račzeli. A isz rozumie, ze do vlaižnienia tei sprawy to confert, aby mu raihunek tich nakładow ktore snadz z tem sąsiadem swem społnie čzinieł, bačzni iaczy i dobrego sumnienia liudzie wyszadzeni beli; tedi isz słusznei rzečzi prosi, i ia za niem proszę abyscie mu W. M. tego nie odmawiały. Z tem się przyiazni W. M. zaliečzam. z Belza Die 16 Novembris 1586. –

V. M. życzliwy (~~[illegible]~~) przyiačiel Jan Zamoiski. (w. r.) . —

Na odwrotnej stronie adres "Spectabilibus ac famatis Proconsuli et Consulibus Civitatis Leopoliensis amicis charissimis et honorandis" . —

ex fasc: 520. 5-0
1. 1586. 9

Spečtabiles ač famati domini Amiči čharissimi. –
Niedostaie mi iesčze kamienia iednego wielkiego i mnieyszich kilkv do postawienia wroth w Zamečzko moim Zamosčzkiem ktorego zinąd miečz niemoge iedno s Gory W. M. grunto Miesčzkiego, ktora theras iako mam sprawę iesth zapowiedziana od W. Mosčziow. A tak prosze zeby w. M. themu Murarzowi memo dopusčili tho wylamaiž zeby sie to teraz zimie na sanney odwiozlo čzoby sie na wozieč potem odwiesčz niemoglo Wczem niewątpię ze to W. M. dla mnie včzyničz raičzyčzie. Ytem W. M. Panv Bogu poručzam Dan w Belzie dnia 9 Grudnia Roku Bozego 1586. —
V. M. zičzliwi przyiačziel Jan Zamoiski: (w. r.). –
Na odwrotnej stronie adres" Speitabilibus ac famatis Dominis Pračonsuli čum čoeteris Consulibus čivitatis Regiae Leopoliensis dominis Amičis charissimis" z w papierze wyčiśniętą pieczęcią z herbem Jelita. —

ex fasc: 524
r. 1586. ~~19~~

Spečtabiles domini amiči čharissimi et honorandi.-

Zaliečziwszi prziiačielskie čhenčzi swe Wasz Mosčiam etc. W przeszli wtorek doszla mię nowina o smierczi Krola Jego Mosči pana naszego ktorei ossobliwie dlia R(zečzy) P(ospolitej) mamy wszisczi zalowacz. Jakoz niedawny tuszę czasz okaze, iakiego z niego miala Krolia, i čzo iei na dobrem zdrowiu iego naliezalo. W takowem przipadku R(zečz) P(ospolita) nie godzi się nam odbiegačz, alie čziničz, ~~ale~~ čzo liudziom čznotliwem dobrem i milosnikow oičzizny przistoi, a tego čzoby belo z iei nailiepszem inaipozitečznieiszem ieden drugiemu pomagačz. Herstowačz albo na swoiem rozumieniu się sządzičz čhčzę, z kazdim dobrem zarownom do tego gotow, čharitate przečziwko oičziznie nikomu nie dam przed się. Cziniąnčz z dobrem sumnieniem, z dobrą intentią, wiem ze Bog będzie podporą. Przi sprawiedliwosči wszitkiego dostanie. Są liudzie dobrzi čznotliwe oičziznę i wolnosčz iei miluiąčzy, i ine spossoby są, ze da pan Bog čzalą zadzierzem i trwalą, tę R(zečz) P(ospolitę) naszę Znalem W. M. čhenčz zawzdi ku dobremu znalem ku sobie samem tesz iako tak wielkiemu R(zečzy) P(ospolitej) čzlonkowi miastu temu rad zawzdi wszego dobrego zičzil. Wiem ze Pan Bog wieliu W. M. bačzeniem opusčzičz nieračzel. Proszę čzobysčie W. M. račzeli wiedziečz albo rozumiečz nailepszego i naizdrowszego R(zečzy) P(ospolitej) w takowem przipadku, zebysčie W. M. zrozumiewačz się ze mną račzely. Ja tesz o tem čzobym rozumial rad się z W. Mosčiami čhčzę znosičz. Communičatis čonsiliis o tem čzogo bendzie R(zečzy) P(ospolitej) potrzebowala smarowniei wszitko poidzie. Z tem się laskawei przi-

iazni JW. M. zalieczam. z Belza 20 Decembris 1586.–
V(asz) M.(osčiow) upreimi prsiathel Jan Zamoiski. (w. r.).–
Na odwrotnej stronie adres do Rayčow Miasta Lwowa
po łačinie i pieczęć wyčisnięta w papierze z herbem Jelita.–

ex fasc: 520.
r. 1587.

Spečtabiles domini amiči čharissimi. —

Zaliečziwszy čhenčki swoie przyiačzielskie W. Mosčziam etc. Isz tam na ten ziazd iadę, takze bendzie tam Ich M. Panow Braiżiey z onego Woiewodztwa, y Ziemie Čhelmskiey niemalo, posylam tam slugę swego Grabowiečzkiego do W. M. dla gospod, proszanč abysčzie mi W. M. w tey mierze zwykla swą čhenč okazaiż raiželi: čzo ia zaslugowaiż W. M. powinien bende. z Belza die 2 Januarij Anno 1587. —

V. M. uprzeimi przyiačziel J(an) Zamoiski. (w. r.). —

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus ač famatis Dominis Procŏnsuli et Cŏnsulibus Ciuitatis Leopoliensis dominis amičis charissimis et honorandis." z w papierze wyčiśniętą piečzęčią z herbem Jelita. —

ex fasc: 520.

v. 1587.

53

Spečtabiles Domini amiči honorandi. –

Questus mihi Judeus meus Zamosčiensis Moses fuit, fratris sui čuiusdam Debiti čausa vina nonnulla non tam sua quam fidei suae ab alijs čommissa a D(ominationibus) V(estris) sequestro očcupata. Institutum id čum ab aequitate alienius nonnihil mihi videtur, vt fraterni debiti čausa alteri fratri in rebus praesertim ab alijs illi čončreditis molestia exhibetur tum etiam a čommuni iure nobilitatis quo ne čuiusquam subditi in čiuitatibus arestentur, čautum est, maxime autem a studio in me illarum quod prolixe semper mihi Detulerunt. Itaque tum aequitatis tum amičitiae nostrae čausa etiam atque etiam rogo effičere Dominationes Vestras velint ne hoi aresto vexetur. Dominationes Vestras quam optime valere čupio. Zamosčio die XXVIIII: mensis Aprilis Anno domini MDLXXXVII:. –

Spečtabilium dominationum vestrarum amičus
Joannes Zamoiski Čančellarius et generalis Čapitaneus. (w. r.). –

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus ac famatis dominis Pročonsuli et Čonsulibus Čiuitatis Leopoliensis Dominis amičis Čharissimis et honorandis" z w papierze wyčisniętą pieczęčią z herbem Jelita. –

ex fasc: 520.
r. 1588. 54
~~72~~

Spečtabiles ač famati Dominj amiči čharissimi et honorandi. —

Zalečziwssy prziiačzielskie sluzby swe wasz mosčziam etc. —

Isz iako z kazdem tak i z w. mosčziami sczerzem sie zwykł obchodzicz, a stoie w traktačziech z wasz mosčziami z strony spraw Zamosčzia mego, Zdało mi sie to wasz mosčziam oznaimicz. Isz Manoli Mazopeta Graeczin mieszčzanin i kupiecz moi Zamoiskj prowadzi kupie swe do Zamosčzia, a miedzi inimi szesčzdziesiąt statkow malmazij. A tak proszę W. m., aby interim, niem się te sprawy miedzy nami zniosą, był wolno ten to kupiecz moi przepuszczon, ktore zeby sie iako narichliei bycz moze vprzątali, zicze tego y wasz mosčziam i sobie. Z tem sie powtore łaskawei przyiazni W. m. zaliečzam.

Z Zamosčzia Die 29 Junij Anno 1588. —

V. M. zicżliwi prziačziel Jan Zamoiski (w. r.).

Na odwrotnej stronie adres "Spečtabilibus ač famatis Dominis Proconsuli et Consulibus Civitatis Leopoliensis Dominis amičis čharissimis et honorandis" z w papierze wyčiśniętą piečzęcią z herbem Jelita. —

Spectabiles et famati domini amici charissimi et honorandi. –

Zdrowia dobrego y wsech pociech od pana Boga Wasz mosciom zyczę etc. – Iss mi w.m. daiecie znac, ze Jegomosc pan Pisarz polny, albo Namiestnik Jego Mosci pan Krzycski, ruszył pieniędzy nowo przywiezioney quarti, tedy nic o tem na ten czas pisać Wm. nie mogę; Trzeba mi wprzod wydatek pierwssey quarti obaczyć. Rozumiem iednak ze Jegomosc Pan Pisarz poczuwaiącz się w powinnosci swey pilnie przestrzega tego, aby Jego Krolewskiey mosci y Rzeczypospolitey iako naylepiey dogodził, y liczbę dostateczną, gdy czas tego będzie, uczynił. A co zolnierzowi się ~~daie~~, ~~d~~ wedle tego iako ktoremu słusżba idzie daie, dobrze się daie. Łaskawcy przyiazni W. m. zalecąm się. Dan z Zamoscia die 8 mensis May Anno domini 159 quarto. –

V(asz) M(osciow) zyczliwy przyiaciel J(an) Zamoyski. (w. r.) . –

Na odwrotnej stronie adres: „Spectabilibus et famatis DD. Proconsuli et Consulibus Ciuitatis Leopoliensis, amicis charissimis et honorandis;" – i w papierze wycisnięta pieczęć z herbem Jelita. —